

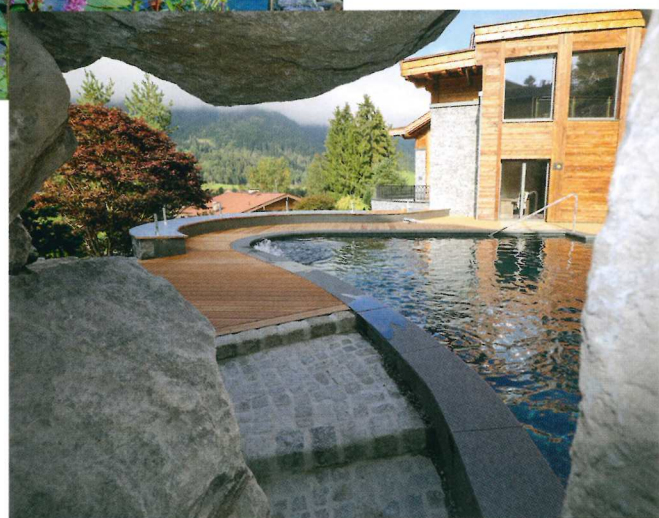
2. Platz Umbau+
Sanierung: *Beim
Sanierungsprojekt
von Poolscape in
England wurde eine
neue Folie ausgelegt.
Der Teich wurde
wieder klar!*

1. Platz Living-Pool:
*Die aufwendige
Anlage von Schleitzer
besitzt auch einen
Wasserfall und
einen Bachlauf.*

Ungetrübte Wasserfreuden

Die Sieger des Biotop Design- Froschkönig Wettbewerbs 2015.

Redaktion: Susanna Koeberle

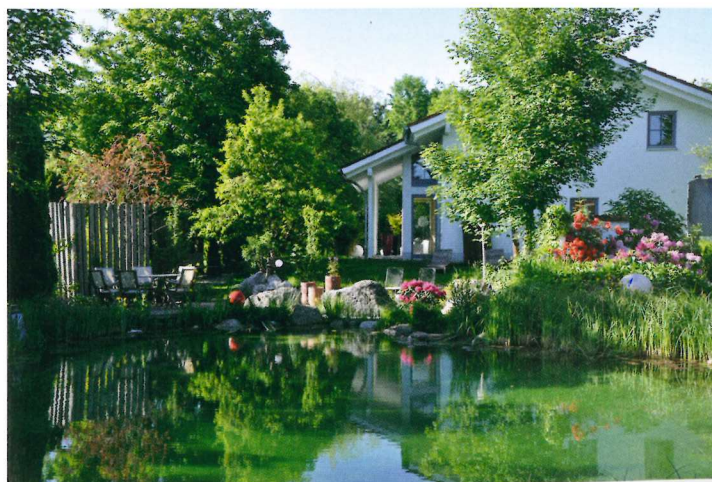


Vernetzung und Austausch sind auch in der internationalen Biotop-Szene angesagt. Im Rahmen des Partner-treffens der BIOTOP-Gruppe wurde die beste Anlage ausgezeichnet. Die Jury tagte in Köln, wo der internationale Schwimmteich-Kongress und die Messe «Aquanale» stattfanden. Den ersten Preis in der Kategorie Umbau & Sanierung gewann der Partner Holdevert aus Frankreich. Der Kunde, ein geübter Taucher, wollte auch in seinem Garten tauchen. Entstanden ist eine vielseitige Wasserlandschaft. Ein ansprechender Teich von Poolscape in England in der gleichen Kategorie belegte den 2. Platz. Die Sanierung war ein nicht ganz leichtes Unterfangen, ist aber nun zum Vorzeigeprojekt geworden (grosses Bild).

In der Kategorie Living-Pool gewann eine aufwendige Anlage in Deutschland von der Firma Schleitzer. Der Pool ist zwischen einem Wohnhaus und einem Naturfelsen eingebettet. Ein zweistufiger Wasserfall sowie ein dazwischen liegender Bachlauf bringen Span-

nung ins Projekt. Wie Gärten mit einer Wasseranlage neu zum Leben erweckt werden können, beweist ein Swimming-Teich von Schellheimer in Deutschland. Früher wenig genutzt, ist der Garten durch den attraktiven Teich heute Treffpunkt für Jung und Alt. Je nach Jahreszeit bietet die wechselnde Vegeta-

tion rund um das Wasser neue Farben und Stimmungen. Die vielfältigen Beispiele zeigen die individuellen Möglichkeiten bei der Gestaltung. Gemeinsam ist den Projekten die Liebe zur Ökologie. Die perfekte Symbiose von Pool und Teich ist heute aktueller denn je. www.swimming-teich.com



1. Platz Swimming-
Teich: *Vor zehn
Jahren wurde ein
wenig genutztes
Gartenareal zu einem
Swimming-Teich
umgestaltet.*